

# Corberó

## CONGELADOR HORIZONTAL



CHE 145/6

INSTRUCCIONES DE USO E INSTALACION

ES

820 41 82 83

Es vital que estas instrucciones se mantengan siempre cerca del congelador para consultas futuras. Si el congelador se vende, se cede a otro usuario, o se si se muda y lo deja en su antiguo domicilio, debe asegurarse que las instrucciones permanezcan con el congelador para que el próximo usuario lo utilice de modo correcto y pueda leer las advertencias mas importantes.

**Asegúrese que el cable de corriente no está atrapado, aplastado o dañado por la parte trasera del aparato**

-Puede producirse un calentamiento del cable y causar fuego.

**No ponga artículos pesados o el aparato mismo sobre el cable.**

-Hay un riesgo de cortocircuito y fuego.

**No cambie o quite el cable de corriente tirando de él, particularmente cuando mueva su aparato de su sitio**

-El cable dañado puede causar un cortocircuito, fuego y/o un shock eléctrico.

-Si el cable de corriente está dañado este debe ser reemplazado por un técnico certificado o personal cualificado.

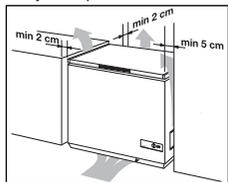
**Si el cable de corriente está suelto, no lo introduzca en el enchufe o toma de corriente.**

-Hay un riesgo de shock eléctrico o fuego.

 El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

**UBICACIÓN**

Coloque el congelador horizontalmente sobre una superficie firme apoyado sobre sus cuatro patas de plástico. Utilice un taco de madera u objeto similar para compensar cualquier agujero o irregularidad de la superficie. La habitación debe estar seca y adecuadamente ventilada. La temperatura exterior del ambiente influye en el consumo de energía del aparato. Por tal razón: no coloque el aparato en lugar expuesto a la luz solar, cerca del radiador o del fogón, colóquelo en un lugar cuya temperatura ambiental corresponda a la clase de clima, según la cual el aparato fue diseñado.



**Clase de clima** temperatura ambiental de - hasta -

SN	+ 10° C do + 32° C
N	+ 16° C do + 32° C
ST	+ 18° C do + 38° C
T	+ 18° C do + 43° C

Si el congelador se ha manipulado en posición vertical, posándolo sobre un lateral, se debe dejar en su posición normal durante unas 12 horas antes de enchufarlo. Por favor asegúrese de que una vez instalado, el acceso al aparato sea fácil en caso de que un técnico lo tenga que reparar.

**REQUISITOS ELÉCTRICOS**

Antes de enchufar el aparato asegúrese que el voltaje del suministro eléctrico es el mismo que el indicado en la placa de características situada en la parte interior de la tapa.

**ADVERTENCIA: este aparato debe conectarse a una toma de tierra.**

 Este aparato se conforma a las siguientes normas de la EC:

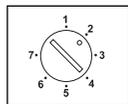
-73/23/EEC del 19.02. 1973 - Norma de bajo voltaje

-89/336/EEC del 03.05. 1989 (incluyendo su modificación 92/31/EEC- Norma EMC

Algunos de los modelos no están disponibles en todos los países. Las pruebas realizadas se han llevado a cabo de acuerdo a la norma ISO 5155 en lo que respecta a capacidad de congelación, onsumos de energía y tiempo de elevación de la temperatura. Información para el Instituto de comprobación: Se puede obtener un plano indicando la posición de los paquetes para las pruebas, directamente del fabricante.

**PUESTA EN MARCHA**

Antes de poner el congelador en marcha, hay que limpiar su interior. Vea la sección "Mantenimiento". Regule el mando del termostato a la posición intermedia. Debe permitir que el congelador funcione vacío durante varias horas antes de introducir en el alimentos.

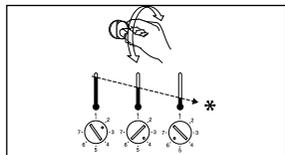


**APERTURA / CIERRE DE LA TAPA**

La tapa lleva incorporada una guarnición que la sella para evitar que penetre humedad dentro del congelador la cual, aumentaría la formación de escarcha en su interior. Cuando la tapa se abre el aire dentro del congelador aumenta ligeramente de temperatura y se expande. Tan pronto como se cierra de nuevo la tapa el aire se enfría inmediatamente. Esto crea un efecto "vacío" que hace que sea difícil volver a abrir la tapa inmediatamente después de haberla cerrado. Nunca tire de la manilla violentamente.

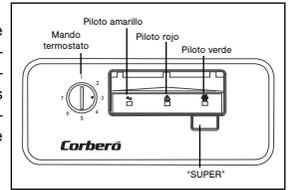
**CONTROL DE LA TEMPERATURA**

El termostato asegura que la temperatura requerida se mantiene dentro del congelador. Regule el termostato girando su mando con una moneda que encaje en la ranura del mismo. Si se gira el mando hacia la posición "7" esto hará que la temperatura dentro del congelador sea más fría. Si se gira hacia la posición "1" se conseguirá una temperatura menos fría. El ajuste correcto se puede averiguar midiendo la temperatura del paquete superior central dentro del congelador. Este no debe tener una temperatura superior a -18° C.



## PANEL DE CONTROL

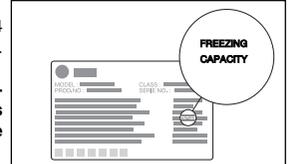
El piloto verde permanece encendido mientras el congelador esté conectado. El piloto amarillo se ilumina cuando se ha pulsado el botón "SUPER". Vea la sección "Congelación" El piloto rojo se ilumina cuando la temperatura dentro del congelador es superior a la regulada por el termostato (alarma). El piloto rojo de alarma se puede deber a: la introducción de una gran cantidad de alimentos frescos dentro del congelador. El piloto se apagará después de un rato. Que la tapa ha permanecido abierta demasiado tiempo. El piloto se apagará después de un rato. Un defecto en el sistema de refrigeración. Vea la sección "Si algo no funciona".



## CAPACIDAD

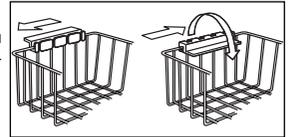
La capacidad de congelación del congelador se indica en la placa de características (kg / 24 horas). No exceda la cantidad indicada - si lo hiciese el tiempo de congelación se aumentaría. La placa de características esta situada en el interior de la tapa.

**IMPORTANTE La capacidad de congelación se puede emplearse al máximo ocasionalmente para congelar grandes cantidades de alimentos frescos. Si se introducen grandes cantidades de alimentos para congelar diariamente, la capacidad indicada se reduce aproximadamente en un tercio.**



## CESTOS

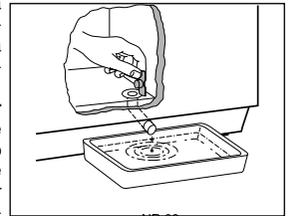
Los cestos están diseñados para conservar los alimentos que ya han sido congelados. Su manilla puede colocarse en dos posiciones, según se muestra en los dibujos. Se puede colocar los cestos dentro del congelador o colgados en el borde del mueble.



## DESCONGELACIÓN

La formación de escarcha sobre las paredes interiores del congelador no se puede evitar. La escarcha se forma cuando la humedad contenida en el aire entra en contacto con las superficies frías del congelador. Por lo tanto, la tapa no se debe abrir cuando sea necesario, y nunca se debe dejar abierta. Una capa fina de hielo o escarcha no afecta adversamente el funcionamiento del congelador y puede retirarse utilizando el rascador provisto.

**IMPORTANTE Nunca utilice un cuchillo o cualquier otro o utensilio cortante para quitar la escarcha o hielo.** Cuando la capa de hielo sea 10 - 15 mm gruesa, el congelador debe descongelarse. Le sugerimos que descongele su aparato cuando haya poco o ningún alimento en su interior. Corte la corriente. Retire el contenido del congelador, envuélvalos en papel de periódico y colóquelos en un lugar frío. La velocidad de descongelación se puede aumentar colocando uno o mas recipientes con agua caliente (no hirviendo) dentro del congelador y cerrando su tapa. Abra la tapa después de un rato y retire la capa de hielo con cuidado. El agua de la descongelación se puede recoger en un recipiente como se indica en el dibujo. No intente acelerar la descongelación utilizando cualquier otra cosa que no sea agua caliente, ya que se podría dañar el congelador. Después de descongelar limpie el interior del congelador.



**IMPORTANTE No olvide volver a colocar el tapón en el agujero de desagüe.**

## COMO LIMPIAR EL INTERIOR DE SU CONGELADOR

Desenchufe su congelador del enchufe de la pared, y retire cualquier accesorio suelto antes de limpiar el congelador. El mejor momento para limpiar su congelador es después de descongelarlo y antes de volver a enchufarlo a la red. Utilice un paño húmedo para limpiar su congelador. Utilice agua caliente y un agente limpiador suave sin aroma. Después de limpiar el congelador, limpie el / los cesto / os antes de colocarlos en su lugar.

**IMPORTANTE No utilice nunca agentes limpiadores fuertes, polvos de fregar o agentes con aromas muy fuertes para limpiar el interior de su congelador, estos pueden dañar el interior y dejar un fuerte olor.**

## LIMPIEZA EXTERIOR

Limpie el exterior del mueble con agua jabonosa. No utilice productos abrasivos.

## PERIODOS FUERA DE USO

Desconecte el aparato de la toma de corriente. Retire todos los productos de su interior Limpie el congelador como se detalla arriba. Deje la tapa ligeramente abierta.

## SI SU CONGELADOR NO FUNCIONA SATISFACTORIAMENTE

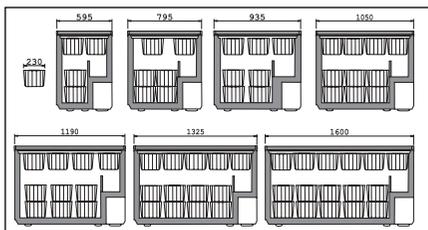
Compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio técnico.

Defecto	Compruebe si:	Posible causa:	Acción a tomar:
El congelador no alcanza la temperatura adecuada	El piloto verde no está encendido	Enchufe mal conectado	Compruebe el enchufe macho y hembra
		Defecto del interruptor o fusible	Compruebe fusible, llame a un electricista
		Corte del suministro eléctrico	Espere hasta vuelva la corriente
	El piloto rojo y verde están encendidos	Alimentos frescos recientemente introducidos. en el congelador	Espere un par de horas
	El piloto verde está encendido, el piloto rojo no	Tapa abierta demasiado tiempo	Espere un par de horas
Regulación del termostato a temperatura demasiado caliente		Regule el termostato a una posición de mas frío	
Congelador demasiado frío	Mucha formación de hielo	Descongele el congelador	
	Piloto amarillo está encendido	Función "SUPER" activa	Desconecte el botón "SUPER"
Se forma demasiada escarcha.	Piloto amarillo no está encendido	Regulación del termostato a temperatura demasiado fría	Regule el termostato a una posición de menos frío.
	La tapa no cierra completamente	Tapa en contacto con paquetes de alimentos	Organice los paquetes. Compruebe que la tapa cierra correctamente.
	Hay mucha humedad en el ambiente	Humedad de la lavadora, secadora etc.	Traslade el congelador a un lugar con menos humedad, o airee regularmente
	Los productos están mal empaquetados	Mucha humedad que proviene de los alimentos.	Vuelva a envolver los alimentos. Vea la sección Modo de utilización

Si todavía no es capaz de resolver el problema, llame al Servicio Técnico Autorizado. No tome ninguna otra acción. Cualquier procedimiento incorrecto puede causarle lesiones personales o causar averías adicionales al congelador. Es bastante normal que el congelador este caliente ocasionalmente por su parte exterior. Esto se debe al calor producido por el proceso de congelación. Este calor también ayuda a evitar la formación de humedad que pudiese causar óxido en la parte exterior del congelador. Si se ha conectado el congelador brevemente, puede que el compresor no se ponga en marcha inmediatamente después de ser re-conectado a la corriente. Esto es normal.

## ACCESORIOS

Se pueden obtener cestos de recambio de su centro local de Asistencia Técnica Zanussi. Las ilustraciones de ésta página muestran cuantos cestos pueden ser colocados en los distintos modelos de congeladores. Mida su congelador para encontrar la ilustración apropiada para su modelo. El número sobre cada ilustración indica su medida en milímetros.



## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre: Daños producidos por transporte, uso inapropiado o negligente, la sustitución de las bombillas, piezas desmontables de cristal o plástico o poleas de impulsión de aspiradores o bolsas recogida del polvo. Los costes de las llamadas para corregir un aparato que haya sido mal instalado o llamadas para servicio fuera del Reino Unido. Aparatos que estén siendo utilizados en lugares comerciales, además de aquellos que estén sujetos a acuerdos de alquiler. Productos de fabricados por Corberó pero que no son comercializados por Corberó. Países de la Comunidad Europea. La garantía estándar es aplicable pero sujeta a la responsabilidad del propietario, y el coste necesario para asegurar que el aparato reúne los requisitos impuesto por el país donde sea trasladado el producto. Puede que sea necesario justificante de compra.

## SERVICIO

El Número de teléfono de su Centro de Servicio Técnico Corberó más cercano se puede encontrar en el listin de teléfonos de la compañía British Telecom.

Sujeto a modificaciones.

Electrolux Service

Recepción de Garantías

Apartado n° 4 FD

28800 Alcalá de Henares

Madrid

ESPAÑA

Tel: 902 11 63 88

# CONDIÇÕES PADRÃO DE GARANTIA DA ZANUSSI

Esta garantia constitui um aditamento aos seus direitos estatutários, e outros direitos legais, que não serão excluídos ou por qualquer forma diminuídos pela entrega deste cartão de garantia. A empresa Zanussi Lda. compromete-se, no caso de se verificar que este aparelho ZANUSSI ou qualquer dos seus componentes se encontram defeituosos, e que este defeito se deve exclusivamente a deficiência técnica ou de materiais, a, por sua própria opção, reparar ou substituir os mesmos SEM ENCARGOS relativos ao trabalho de reparação, materiais ou transporte, desde que se verifiquem as seguintes condições: O aparelho foi correctamente instalado e foi usado apenas com a corrente eléctrica especificada na placa de características. Este aparelho foi utilizado apenas em meio doméstico normal e de acordo com as instruções de funcionamento e manutenção fornecidas pelo fabricante. O aparelho não foi assistido, mantido, reparado, desmontado ou manipulado por qualquer pessoa não autorizada pela Zanussi. O aparelho está ainda na posse do comprador original. Todo o trabalho de assistência técnica realizado no âmbito desta garantia deve ficar a cargo de um Centro de Assistência Técnica da Zanussi. As visitas ao domicílio são feitas entre as 8.30h e as 17.30h, de Segunda a Sexta. Poderão ser realizadas visitas fora deste horário, as quais serão cobradas como serviço especial. Qualquer aparelho ou peça defeituosa substituídos tornar-se-ão propriedade desta empresa.

## **EXCLUSÕES**

Esta garantia não cobre: Danos ou chamadas resultantes do transporte, uso impróprio ou negligência, a substituição de lâmpadas ou de peças amovíveis de vidro ou plástico. Custos relativos a chamadas destinadas a rectificar máquinas instalados de modo não apropriado ou chamadas relativas a máquinas instaladas fora do país de compra. Aparelhos que se verifica funcionarem em meio comercial e aparelhos sujeitos a acordos de arrendamento. Produtos fabricados pela Zanussi que NÃO são comercializados pela Zanussi Ltda. Países da UE - a garantia padrão é aplicável mas encontra-se sujeita à responsabilidade e a custos a incorrer pelo proprietário no sentido de assegurar que o aparelho cumpre as especificações requeridas pelo país em que foi adquirido o aparelho. A empresa Zanussi nesse país poderá prestar-lhe esclarecimentos mais detalhados. Ser-lhe-á necessário apresentar o recibo como prova de compra.





